

Reference: C.N.380.2012.TREATIES-XII.1.g (Depositary Notification)

AMENDMENTS TO THE CONVENTION ON THE INTERNATIONAL
MARITIME ORGANIZATION (INSTITUTIONALIZATION OF THE
FACILITATION COMMITTEE)
LONDON, 7 NOVEMBER 1991

PROPOSAL OF CORRECTION TO THE FRENCH TEXT
OF THE CERTIFIED TRUE COPIES OF THE AMENDMENTS

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,
communicates the following:

The attention of the Secretary-General has been drawn to a typographical error in the French
text of the certified true copies of the above Amendments, which were circulated by depositary
notification C.N.142.1992.TREATIES-2 of 19 June 1992.

.... The annex to this notification contains the proposed correction.

In accordance with the established depositary practice, and unless there is an objection to
effecting a particular correction from a signatory State or a Contracting State, the Secretary-General
proposes to effect the proposed correction in the French version of the certified true copies.

Any objection should be communicated to the Secretary-General no later than 17 August 2012,
i.e., within 30 days from the date of the present notification.

18 July 2012



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.
Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to
the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at
<http://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well
as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty
Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <http://treaties.un.org>.

C.N.380.2012.TREATIES-XII-1-g (Annex)

[French text – Texte en français]

In the list of the *amendements correspondants* for article 74/Dans la liste des amendements correspondants pour l'article 74

The original text reads – Le texte original se lit :

Article 74 (renuméroté article 75)

It should read – Il devrait se lire :

Article 74 (renuméroté article 79)

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <http://treaties.un.org>.